

+

SWISS  
QUALITY

SINCE 1932



# MÉTHODES DE NETTOYAGE

## PROFESSIONNEL

Steinfels  
S W I S S



Bienvenue chez

**Steinfels**  
S W I S S

le fabricant suisse  
de cosmétiques, soins du corps et produits de nettoyage.

[www.steinfels-swiss.ch](http://www.steinfels-swiss.ch)



Steinfels  
SWISS



## Professionnel, écologique, pur

Steinfels Swiss est leader sur le marché des produits et systèmes de nettoyage écologiques pour les usages professionnels. Alliant écologie et économie, les produits Steinfels Swiss peuvent être utilisés dans tous les domaines où l'hygiène et la propreté sont de mise et où les germes n'ont pas leur place: hôtels, restaurants, hôpitaux et maisons de retraite, ainsi que locaux collectifs et industriels.

Nous développons et produisons des lessives, des détergents et des désinfectants écologiques pour les utilisateurs professionnels dans les domaines de l'hygiène de la cuisine, du nettoyage de la vaisselle, de l'entretien des textiles, du nettoyage des locaux et de l'hygiène personnelle. Nous distribuons également des consommables, des accessoires jetables, ainsi que des appareils et des machines de nettoyage.

Nos clients peuvent être rassuré en matière d'hygiène: nous proposons des conseils professionnels et personnalisés dans tous les domaines d'application. Grâce à des analyses d'hygiène et des concepts de nettoyage ainsi qu'à la formation des utilisateurs, nous garantissons et optimisons le niveau d'hygiène. Nos systèmes de dosage intelligents assurent un dosage correct et une grande fiabilité opérationnelle pour nos clients.



# SOMMAIRE

## Nettoyer avec méthode

Station de dosage Promix Plus	6
Wet-Tec	7
Dosage manuel	8
Clara Clean Reload / Go!	9
Couleurs et procédures	10
Procédures de nettoyage	11

## Méthodes de nettoyage

<b>Nettoyage journalier</b>	
Balayage mécanique avec ou sans aspiration	14
Aspiration à sec	15
Dépoussiérage / balayage humide / époussetage	16
Essuyage humide / à sec	17
Lavage à l'eau (direct et indirect)	18–19
Nettoyage sols avec balai réservoir	20
Autolaveuse (directe et indirecte)	21
<b>Nettoyage intermédiaire</b>	
Nettoyage des sols en vaporisant du détergent	22
Lustrage avec ou sans aspiration des poussières	23
Méthode de nettoyage des tapis de seuil	24
Détachage (revêtements de sols textiles)	25
Nettoyage à sec	26
<b>Nettoyage à fond</b>	
Lavage des sols avec une monobrosse	27
Aspiration de l'eau	28
Shampouinage des sols textiles	29
Nettoyage à la mousse	30
Nettoyage des vitres	31
<b>Traitements de protection</b>	
Appliquer un imperméabilisant	32
Appliquer un bouche-pores	33
Appliquer une couche de protection	34
Revêtement bois nettoyage à fond et huilage	35
<b>Désinfection</b>	36

## Nettoyage des locaux

Nettoyage d'une chambre d'hôtel	40–41
– Salle d'eau	42–43
Nettoyage d'une chambre de maison de retraite	44–45
– Salle d'eau	46–47
Nettoyage d'une chambre d'hôpital	48–49
Nettoyage d'un hall d'entrée	50–51
Nettoyage d'un bureau	52–53
Nettoyage d'une salle de restauration	54–55
Nettoyage des cuisines	56–57

## NETTOYER AVEC MÉTHODE

# STATION DE DOSAGE PROMIX PLUS

### MÉLANGEUR-DOSEUR POUR LE REMPLISSAGE DE SEAUX ET DE FLACONS



# NETTOYER AVEC MÉTHODE

## WET-TEC

UN SYSTÈME EFFICACE  
LE NETTOYAGE JOURNALIER



# NETTOYER AVEC MÉTHODE

## DOSAGE MANUEL

UTILISABLE POUR TOUS LES SYSTÈMES DE NETTOYAGE-ESSUYAGE HUMIDES



## NETTOYER AVEC MÉTHODE

# CLARA CLEAN RELOAD/GO!

UN SYSTÈME UNIQUE POUR UN NETTOYAGE JOURNALIER  
EFFICACE ET HYGIÈNIQUE



## NETTOYER AVEC MÉTHODE

# COULEURS ET PROCÉDURES

### Procédure de nettoyage

Pour planifier les processus de nettoyage, appliquez le principe suivant: «De haut en bas et vers la sortie – du propre vers le sale.»

Du haut vers le bas.

De l'intérieur vers la sortie.

### Système des couleurs

Par mesure d'hygiène, chaque zone doit être nettoyée avec un chiffon d'une couleur différente: bleu, jaune, rouge et vert. Ce système permet d'éviter qu'un chiffon utilisé pour nettoyer des toilettes ne serve également ensuite à nettoyer un bureau, transférant ainsi les germes d'un lieu à l'autre.

Les couleurs les plus couramment utilisées sont:



#### Bleu:

objets d'équipement général tels que bureaux, chaises, radiateurs, étagères et portes



#### Jaune:

sanitaires tels que carrelage, lavabos, tablettes, miroirs, robinetterie, baignoires et douches



#### Rouge:

toilettes, urinoirs et carrelage tout autour

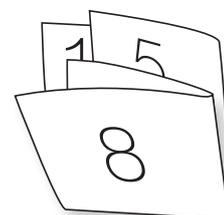
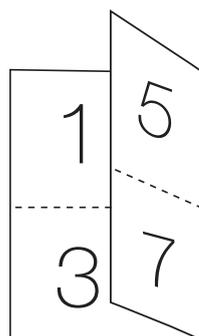
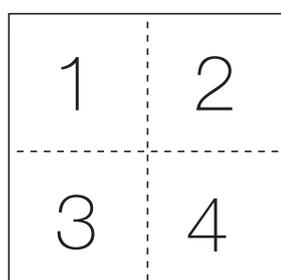


#### Vert:

cuisines, salles d'opération, services de soins

### Technique de pliage

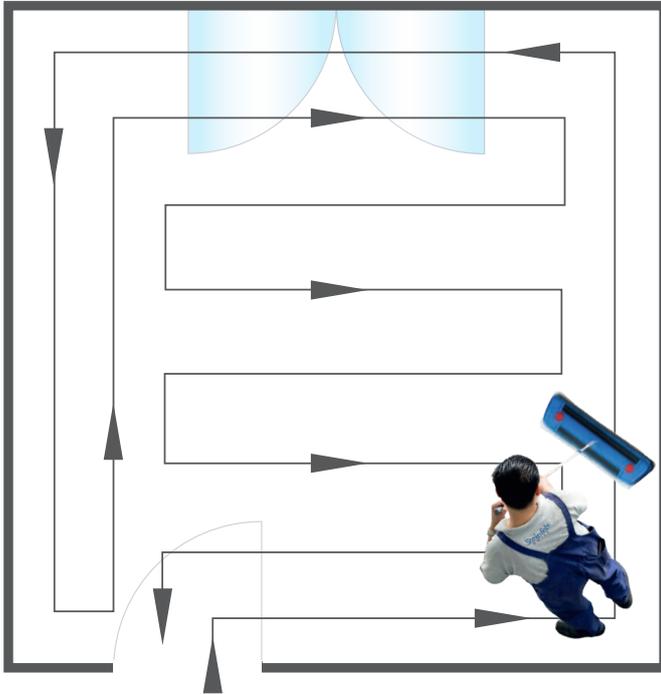
Un pliage correct donne huit zones qui peuvent être utilisées pour le nettoyage. Cela permet d'optimiser l'hygiène et la surface nettoyée.



## PROCÉDURES DE NETTOYAGE

### Petite pièce

Pour nettoyer le sol d'une pièce, il faut d'abord essuyer la zone des bords, puis la surface dans un mouvement de va-et-vient. Il est important de guider le balai dans une seule direction à la fois afin que la saleté soit toujours entraînée.

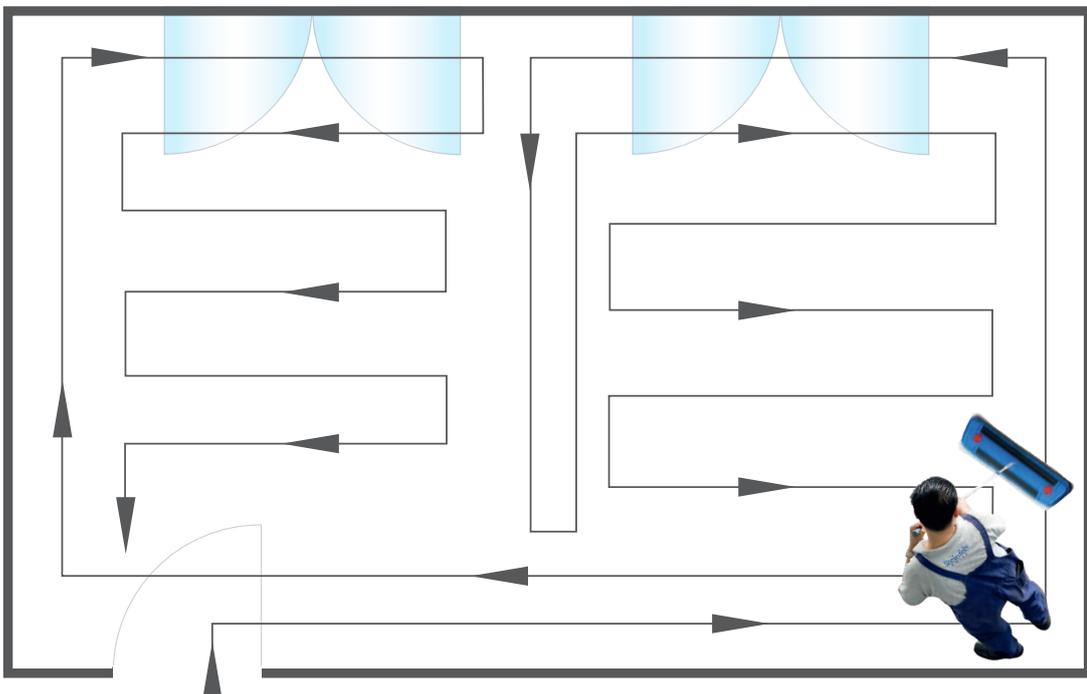


Pour planifier les processus de nettoyage, appliquez le principe suivant:

«DE HAUT EN BAS  
ET VERS LA SORTIE.»

### Grande pièce

Pour une grande surface, l'espace est divisé en plusieurs surfaces plus petites, chacune d'entre elles étant nettoyée séparément dans un mouvement de va-et-vient.





ClaraClean System

# L'autre dimension du nettoyage!

## **Economie de coûts –**

consommation de chimie fortement réduite!

## **Gain de temps –**

application avec des Mops de lavage déjà prêts à l'emploi!

## **Sécurité au travail –**

aucun contact avec la chimie!

## **Ecologie –**

consommation de chimie et d'eau fortement réduite!



**Steinfels**  
S W I S S



# CHAPITRE MÉTHODES DE NETTOYAGE



## BALAYER/ASPIRER

Rendement de surface moyen: 1000 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Eliminer le plus gros. Ramassage mécanique à sec des saletés non incrustées avec une brosse et aspiration simultanée des poussières, récupération des saletés dans la cuve.

**Préparation**

- Préparez la machine.
- Videz la cuve si nécessaire.
- Réglez la brosse cylindrique à la bonne hauteur.
- » **Respectez le mode d'emploi.**

**Nettoyage**

- Balayez/aspirez les bords avec le balai latéral.
- Balayez/aspirez le reste de la surface.
- » **Rabattez le balai latéral.**

**Après le nettoyage**

- Videz la cuve.
- Essuyez la machine à l'aide d'un chiffon humide.
- Chargez la batterie si nécessaire.



Produits recommandés	Description	N° art.
Balayeuses manuelles	<ul style="list-style-type: none"> <li>❶ Cleanfix HS 770-2, Balayeuses manuelles compactes</li> <li>❷ Cleanfix FlooBe 2, Petite balayeuse</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>509210</li> <li>509541</li> </ul>
Balayeuses aspirantes	<ul style="list-style-type: none"> <li>❸ Cleanfix KS 650 IBC, Balayeuse aspirante autotractée</li> <li>❹ Cleanfix KS 1100 B, Balayeuse aspirante autoportée</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>509076</li> <li>---</li> </ul>

## ASPIRATION À SEC

Rendement de surface moyen: 340 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Ramassage mécanique sur sols textiles ou autres des saletés sèches non incrustées.

**Préparation**

- Préparez la machine.
- » **Respectez le mode d'emploi.**
- Remplacez le sac filtrant en papier si nécessaire.
- Choisissez l'accessoire adapté (moquette ou sol dur).

**Nettoyage** Procédez par bandes en vous éloignant de la prise électrique.

- » **N'aspirez pas de débris humides (risque d'obstruction du filtre).**
- » **N'aspirez pas de liquides ni de débris mouillés (risque d'endommager le moteur).**

**Après le nettoyage**

- Remplacez le sac filtrant en papier si nécessaire.
- Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le.
- Essayez la machine à l'aide d'un chiffon humide.

**Processus final** Traitez les taches le cas échéant.

- » **Méthode: détachage.**



Produits recommandés	Description	N° art.
Aspirateurs poussières	① Cleanfix S10 light, Aspirateur puissant	509009
	② Cleanfix S10 plus, Aspirateur avec système d'enroulement du câble et poignée multifonctions	509020
	③ Cleanfix S10 plus HEPA, même modèle que le S10 plus, avec un filtre HEPA en plus	509021
	④ Cleanfix SW20 plus, Aspirateur eau et/ou poussière	509022
	⑤ Cleanfix RS 05 Silent, Aspirateur dorsal	509030
	⑥ Cleanfix RS 08 B, Aspirateur dorsal à batterie	509540

# DÉPOUSSIÉRAGE /

# BALAYAGE HUMIDE / ÉPOUSSETAGE

Rendement de surface: Surface dégagée: 600 m<sup>2</sup>/h, surface occupée: 300 m<sup>2</sup>/h

### Objectif

Ramassage mécanique des saletés non incrustées sur sols lisses à légèrement structurés, sans tourbillons de poussière. Le sol n'est pas mouillé.

### Préparation

Fixez la lingette Masslinn, la lingette humide ou la lingette jetable sur le balai.

» **Ne pas utiliser sur surfaces humides.**

Le cas échéant, réglez le manche télescopique.

» **Le manche doit être réglé à la hauteur du menton ou des épaules.**

### Nettoyage

- Avancez en utilisant le balai dans toute sa largeur sans le soulever du sol.
- Nettoyez en premier les bords et sous le mobilier, puis terminez par la surface libre en procédant par mouvements de va-et-vient en direction de la sortie. Allez toujours du propre vers le sale.
- A l'aide de la ramassoire et de la balayette, ramassez la saleté et la lingette, puis jetez-les.

### Après le nettoyage

Essayez le balai avec un chiffon humide. Nettoyez également le reste du matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Lingettes humides	1 Lingettes humides, 25 x 60 cm, Paquet de 50	506302
	2 Toiles imprégnées pour dépoussiérer, 30 x 61 cm, Paquet de 100	506176
	3 Toiles imprégnées à l'huile pour dépoussiérer en rouleau, 150 chiffons par rouleau, Carton à 6 rouleaux	506177
	4 Toiles pour dépoussiérer sec en rouleau, 75 chiffons par rouleau, Carton à 6 rouleaux	506178
	5 Toiles pour dépoussiérer adhésif imprégnées en rouleau, 50 chiffons par rouleau, Carton à 6 rouleaux	506179
Support à manches	6 Support à manches en mousse, 53 cm, sans manche	504466
	7 Manche en alu, 140 cm	505122
	8 Manche télescopique	505181
	9 Manche télescopique avec protection main	505095
	10 Ramassoires et balayettes hygiéniques	Divers
	11 Pelle-balayette poils doux recyclé	511085

## ESSUYAGE HUMIDE / À SEC

**Objectif** Elimination des saletés non incrustées ou tenaces sur toutes les surfaces situées au-dessus du sol (tables, chaises, bureaux, etc.) à l'aide de textiles d'entretien humides.

**Préparation** Préparez le chiffon de nettoyage en fonction de votre système de nettoyage et choisissez le produit approprié à la pièce.  
» Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.

Systèmes de nettoyage:  
– Station de dosage Promix Plus  
– Wet-Tec  
– Dosage manuel  
– ClaraClean Reload/Go!  
» Systèmes de nettoyage, pages 6 à 9.

Pliez le chiffon.  
» Utilisez successivement les huit faces disponibles.

**Nettoyage** – Essayez la surface avec le chiffon plié.  
– Laissez sécher la surface.

**Après le nettoyage** Lavez les chiffons utilisés en machine et nettoyez le matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits d'entretien écologiques		
1	MayaMulti, Nettoyant universel concentré	380710
2	MayaMulti Plus, Avec nettoyant universel fortement alcalin	381710
3	MayaUni Plus, Nettoyant universel, certifié par le service Allergie Suisse	381712
4	MayaTens Free, Nettoyant universel sans agents de surface ni parfum	380720
5	ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125556
6	ClaraClean 2.0 Multi, Nettoyant universel alcalin uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125557
Produits pour salles d'eau		
7	MayaSan, Nettoyant et détartrant doux	380910
8	MayaSan Forte, Nettoyant et détartrant surpuissant	381910
5	ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125556
9	ClaraClean 2.0 San, Nettoyant pour sanitaires et cuisines uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125559
Chiffons		
10	Chiffons en microfibre, Chiffons	Divers
11	ClaraClean Go! SX Lingettes nettoyantes jetables, pliées, imprégnées d'agents ClaraClean	Divers
12	Cleano, Système de nettoyage de surfaces ergonomique	Divers

# LAVAGE À L'EAU (DIRECT ET INDIRECT)

Rendement moyen: 600 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés tenaces sur tous les sols résistants à l'eau.

**Méthode directe:** sols peu sales.

**Méthode indirecte:** sols très sales.

» **Ne convient pas pour les faux-planchers.**

**Préparation** Balayer préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.

**Méthode:** aspirer à sec ou balayer en capturant la poussière.

Préparez votre frange en fonction du système de nettoyage/du type de pièce.

» **Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.**

Textiles préparés par le système

– Station de dosage Promix Plus

– Wet-Tec

– dosage manuel

– ClaraClean Reload

» **Systèmes de nettoyage, pages 6 à 9.**

Prévoyez suffisamment de lingettes/franges.

Mettez en place le panneau de signalisation.

» **Sol glissant.**

**Nettoyage** **Méthode directe:** Lavez le sol à l'aide d'une frange essorée ou pré-humidifiée.

» **Lavez d'abord les bords, dans les coins et sous les meubles, puis terminez par la surface libre en procédant par mouvements de va-et-vient en direction de la sortie.**

**Méthode indirecte:** répartissez la solution nettoyante sur le sol à l'aide d'une frange légèrement essorée ou pré-humidifiée.

» **Chariot à deux seaux.**

Laissez agir.

» **Ne pas laisser sécher.**

Repassez la frange préalablement rincée et soigneusement essorée afin d'absorber la solution chargée. Si la frange est très sale, elle peut également être remplacée.

» **Lavez en vous dirigeant vers la sortie.**

**Après le nettoyage**

– Laissez sécher le sol.

– Nettoyez le matériel utilisé.

» **Lavez la frange en machine.**



**Produits recommandés Description**

**N° art.**

Produits d'entretien écologiques

	1 MayaMulti, Nettoyant universel concentré	380710
	2 MayaMulti Plus, avec nettoyant universel fortement alcalin	381710
	3 MayaUni Plus, Nettoyant universel, certifié par le service Allergie Suisse	381712
	4 MayaTens Free, Nettoyant universel sans agents de surface ni parfum	380720
Produits d'entretien	5 ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence et nettoyant universel	125556
	6 ClaraClean 2.0 Multi, Nettoyant universel alcalin uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125557
Produits pour salles d'eau	7 MayaSan, Nettoyant et détartrant doux	380910
	8 MayaSan Forte, Nettoyant et détartrant surpuissant	381910
	5 ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence et nettoyant sanitaire uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125556
	9 ClaraClean 2.0 San, Nettoyant pour sanitaires et cuisines uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125559

Franges

	10 STSClean Premium Klett	Divers
	11 Cluster-MicroClett	Divers
Support à manches	12 KombiClett	Divers
	13 Manche en alu, 140 cm	505122
	14 Manche télescopique	505181

# NETTOYAGE DES SOLS AVEC UN BALAI À RÉSERVOIR

Rendement moyen: 600 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Nettoyage manuel des sols peu sales ou présentant des saletés peu tenaces. Procédé à la fois mécanique et chimique pour les sols résistants ou sensibles à l'eau.

**Préparation**

- Balayer préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.
- Préparez le balai de lavage à réservoir avec sa frange.
- Mettez une solution de produit de nettoyage ou de l'eau avec le bon dosage dans le flacon à pression ou le manche du balai.
- Choisissez et dosez le produit adapté au type de sol.

**Nettoyage** Vaporisez la solution nettoyante ou de l'eau sur les traces de pas ou les saletés résistantes, puis frottez. Remplacez les franges/lingettes sales.

**Après le nettoyage** Laissez sécher le sol.  
Videz complètement le réservoir du balai. En cas d'utilisation d'un détergent: nettoyez le flacon en le passant sous l'eau et rincez le sol à l'eau claire. Ensuite, videz complètement le flacon, la buse et les tuyaux.

Nettoyez le balai de lavage à réservoir avec un chiffon humide.  
Lavez les franges/lingettes sales, jetez les lingettes jetables.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits d'entretien écologiques		
1	MayaMulti, Nettoyant universel concentré	380710
2	MayaMulti Plus, avec nettoyant universel fortement alcalin	381710
3	MayaUni Plus, Nettoyant universel, certifié par le service Allergie Suisse	381712
4	MayaTens Free, Nettoyant universel sans agents de surface ni parfum	380720
Produits d'entretien		
5	ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125556
6	ClaraClean 2.0 Multi, Nettoyant universel alcalin uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125557
Produits pour salles d'eau		
7	MayaSan, Nettoyant et détartrant doux	380910
8	MayaSan Forte, Nettoyant et détartrant surpuissant	381910
5	ClaraClean 2.0 Basic, Promoteur d'adhérence uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125556
9	ClaraClean 2.0 San, Nettoyant pour sanitaires et cuisines uniquement destiné au système ClaraClean 2.0	125559
Balais de lavage à réservoir		
10	Easy Clean System Drizz-F	Divers
11	Easy Clean System manche Drizz	Divers

# AUTOLAVEUSE (DIRECTE ET INDIRECTE)

**Objectif** Elimination à la machine, par voie mécanique et chimique, des saletés tenaces sur sols secs résistants à l'eau. Le sol est sec.  
 » Choisissez le pad/la brosse adapté(e) à la nature du sol.  
**Méthode directe:** sols peu sales.  
**Méthode indirecte:** sols très sales. Ne convient pas pour les faux-planchers.

**Préparation**

- Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.
- » **Méthode:** aspirer à sec ou balayer en capturant la poussière.
- Préparez la machine. » Respectez le mode d'emploi.
- Remplissez le réservoir à eau de solution nettoyante en respectant le dosage.
- » Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.
- Mettez en place le panneau de signalisation. » Sol glissant.

**Nettoyage**

- Lavez à la main les surfaces de petites dimensions ou encombrées ainsi que les contours et les angles. » **Méthode:** nettoyage à grande eau.
- Méthode directe:** récurvez et aspirez simultanément le sol en passant l'autolaveuse équipée du pad/de la brosse approprié(e). » Les autolaveuses se conduisent différemment selon le modèle. Nettoyez en vous éloignant de la prise de courant.
- Méthode indirecte:** faites un premier passage à l'autolaveuse équipée du pad/de la brosse approprié(e), sans aspirer.
- » Les autolaveuses se conduisent différemment selon le modèle. Nettoyez en vous éloignant de la prise de courant.
- Laissez agir. » Ne pas laisser dessécher.
- Repassez l'autolaveuse pour aspirer la solution chargée.
- » Vous pouvez faire le deuxième passage uniquement à l'eau claire.

**Après le nettoyage**

Videz les réservoirs (eau propre et eau sale) puis nettoyez l'autolaveuse ainsi que le matériel utilisé. » Laissez sécher l'autolaveuse ouverte.  
 » Lavez ou remplacez le pad/la brosse si nécessaire.



**Produits recommandés Description**

Produits d'entretien écologiques

1	MayaMulti, Nettoyant universel concentré	380710
2	MayaMulti Plus, Avec nettoyant universel fortement alcalin	381710
3	MayaUni Plus, Nettoyant universel, certifié par le service Allergie Suisse	381712
4	MayaTens Free, Nettoyant universel sans agents de surface ni parfum	380720
5	MayaSan Forte, Nettoyant et détartrant surpuissant	381910

Autolaveuses

6	Cleanfix RA 395 IBC, Autolaveuse maniable	509528
7	Cleanfix RA405 B, Petite Autolaveuse	509545
8	Cleanfix RA505 IBCT, Autolaveuse à batterie intégrée	509225
9	Cleanfix RA 431 E / IBC / RA500 sauber IBCTD	Divers
	... etc.	

# NETTOYAGE DES SOLS

## AVEC MONOBROSSE MÉTHODE SPRAY

Rendement moyen: 200 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés tenaces sur sols lisses à légèrement structurés. » **Choisissez le pad adapté à la nature du sol.**  
 Traitement des taches: vaporisation locale de détergent afin d'effacer les traces de pas.  
 Traitement des surfaces: vaporisation de détergent sur toute la surface.

**Préparation** Débarrassez le sol des saletés non incrustées. » **Méthode: aspirez à sec ou balayez en capturant la poussière.** Préparez la machine. » **Respectez le mode d'emploi.**  
 Versez le produit dans le pulvérisateur. A utiliser non dilué.  
 » **Choisissez le produit adapté à la nature du sol.**

**Nettoyage** Nettoyez les angles et les bords manuellement à l'aide d'un pad blanc.  
 » **Uniquement pour le traitement des surfaces. Utilisez un porte-pad.**  
 Passez sur les saletés tenaces avec la monobrosse équipée du pad approprié.  
 » **Vaporisez un peu de produit et effectuez des mouvements circulaires jusqu'à l'absorption de la saleté.**  
 Traitement des taches: voir ci-dessus. Traitez uniquement les taches. » **Elimination des traces de pas.**  
 Traitement des surfaces: voir ci-dessus. Procédez par zones de deux ou trois bandes.  
 Traitement des taches et des surfaces. Lorsque le pad est sale, retournez-le ou remplacez-le. Lustrez avec un pad propre et sec ou avec une brosse. » **Méthode: lustre avec ou sans aspiration des poussières.**

**Après le nettoyage** Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le.  
 Essuyez la machine et le pulvérisateur à l'aide d'un chiffon humide.  
 » **Lavez le pad/la brosse, remplacez-les si nécessaire.**  
 Videz et rincez le réservoir à détergent et essuyez-le à l'aide d'un chiffon humide.  
 » **Rincez soigneusement la buse.**

**Processus final** Eliminez les restes de lustrage.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits d'entretien	1 Steinfels Spray-Primo, Produit à vaporiser pour le nettoyage mécanique sans eau	500412
	2 Steinfels Spray-Primo, Produit à vaporiser pour l'entretien des sols avec une Monobrosse haute vitesse	500413
	3 Steinfels Spray-Care, Produit à vaporiser pour le nettoyage et l'entretien des sols avec une Monobrosse	500414
	4 Steinfels Floor-Net, Nettoyant sols à action protectrice	500392
	5 Steinfels Clean & Polish, Détergent naturel avec huile d'entretien pour tous les sols en bois, liège, linoléum	Divers
Monobrosses	6 Cleanfix R44-120, Monobrosse spéciale pour parquets et pierres naturelles	509074
	7 Cleanfix R44-450 High-Speed, Monobrosse haute vitesse pour sols durs	509175
	8 Cleanfix R53-1100 / Ultra High-Speed, Monobrosse pour le nettoyage avec spray et polissage	509180

# LUSTRAGE AVEC OU SANS ASPIRATION DES POUSSIÈRES

Rendement surfacique: 320–750 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination des traces de pas légères et des saletés peu tenaces.  
 » Choisissez le matériel adapté à la nature du sol à lustrer.  
 Les surfaces lisses traitées sont rendues brillantes et densifiées.  
 La poussière est aspirée en même temps que le lustrage.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
 » **Méthode:** aspirer à sec ou balayer en capturant la poussière.  
 Préparez la machine.  
 » Respectez le mode d'emploi.

**Nettoyage** Lustrez les angles et les bords manuellement à l'aide d'un porte-pad.  
 » Utilisez un porte-pad.  
 Passez la monobrosse par zones en effectuant des mouvements circulaires jusqu'à l'élimination des traces de pas et obtention de la brillance souhaitée.  
 » Procédez vers la sortie en vous éloignant de la prise de courant.  
 Lorsque le pad est sale, retournez-le ou remplacez-le.

**Après le nettoyage** Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le. Remplacez le sac filtrant en papier de la monobrosse aspirante quand il est plein. Essuyez la monobrosse et le matériel utilisé à l'aide d'un chiffon humide.  
 » Lavez le pad/la brosse, remplacez-les si nécessaire.

**Processus final** Passer une lingette dépoussiérante.  
 » **Méthode:** passez une lingette dépoussiérante.



Produits recommandés	Description	N° art.
Détergents	1 Steinfels Clean & Polish, Nettoyant enrichi en huile de soin pour tous revêtements de sols	Divers
	2 Steinfels Floor-Net, Nettoyant sols à action protectrice	500392
Monobrosses	3 Cleanfix R44-120, Monobrosse spéciale pour parquets et pierres naturelles	509074
	4 Cleanfix R44-450 High-Speed, Monobrosse haute vitesse pour sols durs	509175
	5 Cleanfix Duo Speed, Monobrosse idéale pour récurer à l'eau et lustrer	509170
	6 Cleanfix Duo Speed Spray, même Machine que le Duo Speed mais avec une unité électrique pour le nettoyage avec spray	509044
	7 Cleanfix FloorMac, Monobrosse pour petits surfaces et escaliers	509150

# MÉTHODE DE NETTOYAGE DES TAPIS DE SEUIL

**Objectif** Ramassage mécanique sur sols textiles des saletés sèches, incrustées ou non.

**Préparation**

- Lavage des tapis (uniquement avant la première utilisation).
- Enlevez les saletés non incrustées.
- Vérifiez la tenue des couleurs et la matière du tapis de seuil. Prétraitement des taches.
- Préparez la solution nettoyante.

**Nettoyage**

- Vaporisez-en légèrement le pad et le tapis de seuil. Prétraitez les taches hydro-solubles avec la solution nettoyante ou un détachant approprié. Nettoyez le tapis de seuil avec la monobrosse (nombre de tours peu élevé) en effectuant des mouvements circulaires. Retournez ou remplacez régulièrement le pad sale.
- Préparez uniquement une partie de la surface pour éviter que la solution détergente ne sèche.
- Pour réduire si nécessaire le temps de séchage, repassez sur la surface avec la monobrosse équipée d'un pad sec.
- Pour finir, redressez les fibres du tapis de seuil avec une brosse propre et laissez sécher.

**Après le nettoyage**

- Contrôlez, nettoyez et rangez les machines et le cordon. Nettoyez et rangez le matériel de nettoyage. Videz les pulvérisateurs, rincez-les abondamment et laissez-les sécher ouverts.
- Lavez les pads conformément aux indications du fabricant. Faites les sécher à plat.



Produits recommandés	Description	N° art.
Détergents	① Steinfels Carp-Ex, 10 kg, Nettoyant concentré pour sols textiles	500102
Pulvérisateur	② Spray-Matic 5 P / 7,5 l, Pulvérisateur à pression portatif	842300
Monobrosses	③ Cleanfix R44-180, Monobrosse standard à plateau décentré	509165
	④ Pad Tapis Bonnet, ø 432 mm	660031

# DÉTACHAGE

## (REVÊTEMENTS DE SOLS TEXTILES)

**Objectif** Elimination mécanique et physico-chimique des taches sur revêtements de sols textiles.  
 » Les taches doivent être traitées le plus rapidement possible.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
 » **Méthode: aspirer à sec.**  
 Préparez la solution nettoyante ou utilisez le détachant prêt à l'emploi.  
 » Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.

**Nettoyage** **Méthode par tamponnage:** vaporisez le détachant sur la tache. Tamponnez la saleté dissoute avec un chiffon absorbant propre (qui ne déteint pas et ne peluche pas). → Ne pas frotter!  
 » **Taches tenaces: renouvelez l'opération jusqu'à ce que le chiffon reste propre.**

**Méthode par rinçage:** versez de l'eau autour de la tache. Humectez cette dernière avec la solution nettoyante. Aspirez le tout sans attendre à l'aide d'un aspirateur à eau.  
 » **Répéter l'opération si nécessaire.**  
 Si la tache est tenace, humectez-la avec la solution nettoyante puis tapotez-la avec une brosse douce ou une éponge.  
 » **Tapotez de l'extérieur vers l'intérieur. Ne pas frotter!**  
 Rincez abondamment à l'eau tout en aspirant à l'aide d'un aspirateur à eau.  
 » **Aspirez de l'extérieur vers l'intérieur.**

**Méthode par tamponnage et rinçage:** Renouvelez l'opération jusqu'à disparition complète de la tache. Redressez les mèches à l'aide d'une brosse. Laissez sécher. Sol non praticable avant séchage complet!

**Enlèvement des chewing-gums**  
 Vaporisez bien le chewing-gum avec un spray réfrigérant et attendez que le chewing-gum soit bien dur (congelé). Ecrasez le chewing-gum congelé avec un instrument contondant, par exemple une spatule, et aspirez immédiatement.  
 Si nécessaire, répétez l'opération jusqu'à ce que le chewing-gum ait disparu.

**Après le nettoyage** Nettoyez le matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Détacher	1 Action Set 1-6. Kit de détachage	340515
	2 Steinfels Freeze-ex, pour l'élimination des résidus de chewing-gum	500405
Aspirateurs poussières	3 Cleanfix S10 light, Aspirateur à haute puissance	509009

## NETTOYAGE À SEC

**Objectif** Les revêtements de sol, p. ex. dans les ascenseurs ou dans les zones extérieures, sont débarrassés des saletés tenaces sans utiliser de produits de nettoyage.

**Préparation** Equipez et préparez la monobrosse.  
Le cas échéant, vérifiez et installez l'unité d'aspiration.  
Débarrassez le sol des saletés non incrustées.  
» **Méthode balayage/aspiration.**

**Nettoyage** Frotter le revêtement de sol dans un mouvement circulaire de va-et-vient avec la brosse.  
Travaillez en direction de la porte (sortie).  
Frottez les bords et les coins manuellement.  
» **Utilisez un porte-pad et des lingettes.**  
Aspirez la saleté non incrustée.  
» **Méthode aspiration à sec.**

**Processus final** Vérifiez le niveau de remplissage du sac filtrant papier après utilisation.  
Changez le sac si nécessaire. Vérifiez et nettoyez le câble.  
Essuyez la machine et nettoyez le matériel de nettoyage.  
Rincez la brosse à l'eau et laissez-la sécher.



Produits recommandés	Description	N° art.
Monobrosses	1 Cleanfix PowerDisc HD, répond aux exigences les plus élevées	509073
	2 Cleanfix PowerDisc LS, Monobrosse standard avec poid supplémentaire optionnel	509160
	3 Brosse silicium-carbid	509324

# LAVAGE DES SOLS

## AVEC UNE MONOBROSSE

Rendement moyen: 70-90 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés tenaces sur sols résistants à l'eau. Méthode à ne pas utiliser sur faux-planchers.  
» Choisissez le pad/la brosse adapté(e) à la nature du sol.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
» **Méthode: aspirez à sec ou balayez en capturant la poussière.**  
Préparez la machine. Montez le réservoir à eau.  
» **Respectez le mode d'emploi.**  
Remplissez le réservoir à eau de solution nettoyante en respectant le dosage.  
» **Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.**  
Mettez en place le panneau de signalisation. » **Sol glissant.**

**Nettoyage** Lavez le sol à l'aide de la monobrosse équipée du pad/de la brosse approprié/e. Diffusez de la solution nettoyante sur deux ou trois bandes puis récurer par mouvements circulaires.  
» **Procédez vers la sortie en vous éloignant de la prise de courant.**  
Nettoyez les bords et les angles manuellement.  
» **Utilisez un porte-pad.**  
Aspirez la solution chargée avec un aspirateur à eau.  
» **Méthode: aspiration à eau.**  
Pour nettoyer à fond, repassez la monobrosse avec de l'eau claire.  
» **Le cas échéant, passer l'autolaveuse.**

**Processus final** Laissez sécher le sol. Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le. Videz le réservoir, essuyez la machine avec un chiffon humide et nettoyez le matériel utilisé.



### Produits recommandés Description

Nettoyant de base écol.

- 1 Steinfels Floor-Lino, Décapant concentré, pour le nettoyage de fond des sols sensibles aux alcalins
- 2 Steinfels Floor-Radikal, Décapant concentré, pour le nettoyage de fond des sols résistants aux alcalins
- 3 Steinfels Floor-Plus, Décapant concentré pour l'enlèvement rapide aussi sur des fonds des sols sensibles aux alcalins
- 4 Steinfels Floor-Profi, Concentré de détergent universel et industriel

N° art.

500302

500301

500303

500305

Monobrosses

- 5 Cleanfix PowerDisc LS, Monobrosse standard
- 6 Cleanfix R44-180, Monobrosse standard à plateau décentré
- 7 Cleanfix Duo Speed, Monobrosse idéale pour récurer à l'eau et lustrer

509160

509165

509170

Matériel

- 8 Brosses hygiènes, 18 cm, avec bout arrondi, garnitures: Polyester 0,5 mm, dur
- 9 Porte-pad articulé avec insert pour manche
- 10 Pad blau, moyen, 25 x 11,5 x 2,5 cm, Paquet de 10 pièces

Divers

505014

506171

## ASPIRATION DE L'EAU

Rendement moyen: 70–90 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination mécanique de liquides et de saletés dissoutes.

**Préparation** Préparez la machine. Vérifier le système d'aspiration. Respectez les consignes d'utilisation.  
Lavez préalablement le sol à l'autolaveuse ou à la monobrosse.  
» **Méthodes: autolaveuse ou monobrosse.**  
Mettez en place le panneau de signalisation.  
» **Sol glissant.**

**Nettoyage** Aspirer le sol mouillé avec un aspirateur à eau ou un aspirateur eau et poussières. Travailler vers la sortie (loin de la prise).  
» **Ajoutez de l'anti-mousse Steinfels dans le réservoir si nécessaire.**  
Tirez le suceur à l'horizontale du sec vers le mouillé.  
» **Laissez sécher le sol.**

**Processus final** Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le. Videz le réservoir, essuyez la machine avec un chiffon humide et nettoyez le matériel utilisé.  
» **Laissez sécher la machine ouverte.**



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Anti-Mousse, Réducteur de mousse	500106
Aspiration liquide/à sec	② Cleanfix SW21 Combi, Aspirateur eau et poussières à combiné	509040
	③ Cleanfix SW21 Aqua, Aspirateur à eau équipé d'accessoires particulièrement robustes	509023

# MÉTHODES DE NETTOYAGE // NETTOYAGE À FOND

## SHAMPOUINAGE DES SOLS TEXTILES

Rendement moyen: 60 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés incrustées sur les sols textiles résistants à l'eau. Les sols textiles mettent longtemps à sécher et ne sont pas praticables avant séchage complet.

**Préparation** Aspirez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
 » **Méthode: aspirer à sec.**  
 Traitez les taches visibles.  
 » **Méthode: détacher.**  
 Faites un essai sur une petite surface non apparente.  
 » **Test de solidité des couleurs/résistance à l'eau.**  
 Préparez la machine. » **Respectez le mode d'emploi.** Remplissez un pulvérisateur de mousse à main ou le réservoir de l'injecteur-extracteur de solution nettoyante en respectant le dosage. » **Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.** Mettez en place le panneau de signalisation. » **Sol glissant.**

**Nettoyage** **Méthode directe:** nettoyage intermédiaire. Remplissez le réservoir à eau de solution nettoyante. Passez l'injecteur-extracteur sur le sol, sachant qu'il pourra y rester des résidus d'agents de surface.  
 » **Ajoutez un peu d'anti-mousse Steinfels dans le réservoir à eau sale.**

**Méthode indirecte:** nettoyage à fond. Pulvérisez la solution nettoyante sur le sol. Vous pouvez utiliser un pulvérisateur de mousse à main ou un injecteur-extracteur. Laissez agir. » **Ne pas laisser dessécher.** Remplissez d'eau claire le réservoir de l'injecteur-extracteur puis passez sur la surface jusqu'à ce que l'eau aspirée soit propre.  
 » **Ajoutez un peu d'anti-mousse Steinfels dans le réservoir à eau sale si nécessaire.**

**Méthodes directe et indirecte:** redressez les mèches de la moquette manuellement à l'aide d'une brosse. Laissez sécher intégralement: de 8 à 24 heures.  
 » **Ne pas marcher sur des sols textiles avant qu'ils soient complètement secs.**

**Processus final** Vérifiez l'état du câble d'alimentation et nettoyez-le. Videz le réservoir, essuyez la machine avec un chiffon humide et nettoyez le matériel utilisé.  
 » **Laissez sécher la machine ouverte.**



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Anti-Mousse, Réducteur de mousse	500106
Détergents	② Steinfels Carp-Ex, Nettoyant concentré pour sols textiles	500102
	③ Steinfels Carp-Prep, Détergent à vaporiser pour dissoudre la saleté et la graisse avant shampoinage	500104
Injecteurs-extracteurs	④ Cleanfix TW 411, Injecteur-extracteur	509025
	⑤ Cleanfix TW 412, Injecteur-extracteur à deux pompes	509026
	⑥ Cleanfix TW 1250, Injecteur-extracteur pour grandes surfaces	509037
	... etc.	

# NETTOYAGE À LA MOUSSE

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés tenaces sur les équipements et la plupart des surfaces verticales. Méthode consistant à pulvériser une mousse, qu'il faut laisser agir avant de rincer. Après avoir laissé agir, la surface est rincée à l'eau.

**Préparation** Préparez le pulvérisateur.  
 » **Respectez le mode d'emploi.**  
 Remplissez le Vario-Matic 1P ou tout autre appareil du produit de nettoyage, en respectant le dosage.  
 » **Choisissez le produit adapté à la surface et à l'usage.**  
 Mettez en place le panneau de signalisation.  
 » **Sol glissant.**  
 Mouillez d'abord la surface à nettoyer avec de l'eau.  
 » **Les joints doivent être saturés d'eau.**

**Nettoyage** Pulvérisez la mousse de bas en haut.  
 Laissez agir.  
 » **Ne pas laisser dessécher.**  
 Frottez manuellement à l'aide d'une brosse ou d'un pad. Rincez à l'eau claire.  
 » **De haut en bas.**  
 Nettoyage à fond d'une installation sanitaire: nettoyez d'abord avec un nettoyant mousse alcalin, rincez abondamment, puis travaillez avec un nettoyant mousse acide.  
 Pour les deux étapes, traitez les surfaces manuellement avec une brosse ou une lingette. Répétez l'opération si nécessaire.  
 » **Utilisez une raclette à vitres ou un chiffon.**

**Processus final** Nettoyez les appareils et le matériel utilisés.



Produits recommandés	Description	N° art.
Détergents	① Activ Forte, Détergent dégraissant concentré	258101
	② Steinfels Foam S, Nettoyant moussant légèrement acide	416040
	③ Steinfels Foam C, Nettoyant moussant chloré	414444
Canon à mousse	④ Vario-Matic 1P, Canon à mousse	878510

## NETTOYAGE DES VITRES

Rendement moyen: 9–15 m<sup>2</sup>/h (pour les deux côtés)

**Objectif** Nettoyage des fenêtres de façon à ce que les vitres et les châssis soient parfaitement propres, sans traces ni excès d'humidité.

**Préparation** Prenez toutes les mesures de sécurité nécessaires. Mettez en place un panneau de signalisation.  
 » **Sol glissant.**  
 Préparez les produits nettoyants et les appareils. Protégez si nécessaire les sols et les châssis des fenêtres.  
 Enlevez les saletés non incrustées à l'aide d'un aspirateur (et éventuellement d'une brosse pour murs).

**Nettoyage**

- Nettoyez le châssis avec un chiffon mouillé. Utilisez un pad blanc pour les taches tenaces. Repassez sur le châssis nettoyé avec un chiffon humide.
- Lavez les vitres au mouilleur (de bas en haut), enlevez les saletés plus tenaces avec un pad blanc ou une lame.
- » **IMPORTANT: n'utilisez la lame que sur des surfaces mouillées!**
- Séchez préalablement les bords d'un côté et en haut avec un chiffon propre. Posez la raclette à vitres sur la surface pré-séchée et parcourez la vitre horizontalement en commençant par le haut. Absorbent l'eau qui coule avec un chiffon ou avec le mouilleur. Séchez les bords ainsi que le châssis de la fenêtre.

**Processus final** Enlevez les protections. Séchez les gouttes d'eau restantes sur le châssis et le rebord de la fenêtre. Nettoyez et rangez le matériel de nettoyage.



Produits recommandés	Description	N° art.
Nettoyants vitres	① MayaUni Plus, Nettoyant universel, certifié par le service Allergie Suisse	381712
	② Steinfels Easy 302, Nettoyant pour verre et surface, en flacon d'application	413015
Matériel	③ Racloir à vitres ErgoTec	Divers
	④ Mouilleur à vitres	Divers
	⑤ Manches télescopiques	Divers
	⑥ Seau, 28 l	507035

# APPLIQUER UN IMPERMÉABILISANT

Rendement moyen: 150 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Traitement des **sols durs**, poreux, absorbants et des sols textiles par l'application d'un imperméabilisant.  
Empêche les saletés et les liquides de pénétrer.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
» **Méthode: aspirez à sec ou balayez en capturant la poussière.**  
Mettez en place le panneau de signalisation.  
» **Sol glissant.**  
Nettoyez le sol à fond si nécessaire.  
» **Méthode: autolaveuse ou monobrosse.**

**Nettoyage** Versez l'imperméabilisant non dilué sur le sol et étalez-le uniformément avec le balai applicateur muni de sa housse, par mouvements circulaires se recouvrant.  
» **Appliquez une couche fine.**  
Procédez par bandes successives.  
» **Ne laissez pas sécher l'imperméabilisant en cours d'application pour éviter les traces de raccords. Travaillez soigneusement et prestement, mais pas trop vite afin que le produit puisse pénétrer.**  
Respectez le temps de séchage!  
Appliquez avec modération sur les textiles à l'aide d'un pulvérisateur, répétez si nécessaire.  
» **Ne pas marcher sur des sols avant qu'ils soient complètement secs.**

**Processus final** Nettoyez le matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Protect, Imperméabilisant	500411
Matériel	② Wunder-Wachser, 40 cm, Balai applicateur	507060
	③ Housse de rechange pour Wunder-Wachser, 40 cm	507061
	④ Spray-Matic 5 P / 7.5 l, Pulvérisateur à pression portatif	842300

# APPLIQUER UN BOUCHE-PORES

Rendement moyen: 150 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Traitement des sols poreux (linoléum usé, pierre et ciment poreux, etc.).  
 » Pour le traitement des revêtements poreux avant application d'une couche de protection si nécessaire.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
 » **Méthode: aspirez à sec ou balayez en capturant la poussière.**  
 Mettez en place le panneau de signalisation.  
 » **Sol glissant.**  
 Nettoyez le sol à fond si nécessaire.  
 » **Méthodes: autolaveuse ou monobrosse.**

**Nettoyage** Versez le bouche-pores non dilué sur le sol et étalez-le uniformément avec le balai applicateur muni de sa housse, par mouvements circulaires se recouvrant.  
 » **Appliquez une couche fine: le bouche-pores ne doit pas former de couches en surface.**  
 » **Évitez les surépaisseurs.**  
 Procédez par bandes successives.  
 » **Ne laissez pas sécher le bouche-pores en cours d'application afin d'éviter les traces de raccords. Travaillez soigneusement et prestement, mais pas trop vite: ne laissez pas le bouche-pores pénétrer.**  
 Moins, c'est plus: appliquer avec parcimonie, ne pas former de couche.  
 Respectez le temps de séchage!  
 » **Sol non praticable avant séchage complet.**

**Processus final** Nettoyez le matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Floor-Seal, Bouche-pores concentré	500315
Matériel	② Wunder-Wachser, 40 cm, Balai applicateur	507060
	③ Housse de recharge pour Wunder-Wachser, 40 cm	507061

# APPLIQUER UNE COUCHE DE PROTECTION

Rendement moyen: 200 m<sup>2</sup>/h

**Objectif** Application d'une couche de protection pour la protection des sols sensibles à l'eau. Facilite leur entretien.

**Préparation** Balayez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées.  
 » **Méthode: passez une lingette dépoussiérante.**  
 Mettez en place le panneau de signalisation.  
 » **Sol glissant.**  
 Nettoyez le sol à fond si nécessaire.  
 » **Méthode: autolaveuse ou monobrosse.**  
 Appliquez un bouche-pores si nécessaire.  
 » **Méthode: appliquer un bouche-pores.**

**Nettoyage** Versez la dispersion de protection non diluée sur le sol et étalez-la uniformément avec le balai applicateur muni de sa housse, par mouvements circulaires se recouvrant.  
 » **Bords et angles: une seule couche suffit, seule la dernière épousera parfaitement tous les bords.**  
 Procédez par bandes successives en soulevant le balai applicateur à la fin de chacune d'entre elles afin d'éviter les traces de raccords  
 » **Ne laissez pas sécher la dispersion en cours d'application.**  
 Travaillez soigneusement et prestement en évitant la formation de bulles (la dispersion ne doit pas mousser).  
 Respectez le temps de séchage!  
 » **Sol non praticable avant séchage complet.**  
 Appliquez une deuxième, voire une troisième couche si nécessaire, en respectant le temps de séchage.  
 » **Trois couches fines offriront une meilleure protection qu'une seule couche épaisse.**

**Processus final** Nettoyez le matériel utilisé.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Floor-Disp M, Dispersion acrylique mate	500409
	② Steinfels Floor-Disp S, Dispersion acrylique auto-brillante	500410
	③ Steinfels Floor-Fix, Dispersion concentrée pour le nettoyage et l'entretien des sols	500310
	④ Steinfels Floor-Din, Dispersion des soins concentrée	500311
Matériel	⑤ Wunder-Wachser, 40 cm, Balai applicateur	507060
	⑥ Housse de rechange pour Wunder-Wachser, 40 cm	507061

# REVÊTEMENT BOIS

## NETTOYAGE À FOND ET HUILAGE

### Nettoyage à fond des sols en bois

**Objectif** Elimination mécanique et chimique des saletés tenaces sur revêtements de sol huilés ou cirés (ne pas utiliser sur stratifiés ou parquets vitrifiés!).

**Préparation**

- Préparez le matériel de nettoyage. Si possible, équipez la zone d'entrée d'un piège à saleté pour éviter que les résidus de produits de nettoyage et d'entretien sur les semelles des chaussures ne se répandent dans d'autres pièces.
- Si nécessaire réduisez ou arrêtez le chauffage par le sol en hiver.
- Aspirez à sec ou balayez en capturant la poussière.

**Nettoyage** Appliquez la solution nettoyante (en commençant par les bords), frottez le sol. Pour les grandes surfaces, divisez le travail en zones partielles. Frottez toute la pièce avec la monobrosse, traitez les bords avec le porte-pad. Aspirez immédiatement la saleté non incrustée à l'aide de l'aspirateur à eau. Rincez à l'eau claire avec une frange propre. Passez de nouveau immédiatement l'aspirateur et éliminez l'eau résiduelle avec une frange propre.

### Huiler les sols en bois

**Processus final** Après un temps de séchage d'environ 12 à 24 heures, dépoussiérez à nouveau puis huilez le sol avec une frange rouge. Traitez les bords avec le porte-pad. Une fois que l'huile a pénétré (après env. 30 à 45 minutes), enlevez l'excédent d'huile avec un chiffon doux. Faites briller avec une frange blanche.



Produits recommandés	Description	N° art.
Produits spéciaux	① Steinfels Holzfrisch, Détergent efficace pour le bois	500621
	② Steinfels Refresher, Produit d'entretien à séchage rapide	500651
	③ Steinfels Pflegeöl, Produit de premier entretien sans solvant	500641
	④ Steinfels Clean & Polish, Détergent naturel avec huile d'entretien	Divers
Matériel	⑤ Cleanfix Duo Speed, Monobrosse idéale pour récurer à l'eau et lustrer	509170

# MÉTHODES DE NETTOYAGE

## DÉSINFECTION

Veillez également consulter notre brochure «Hygiène - Désinfection» sur ce sujet.

**Objectif** Destruction des microorganismes nuisibles voire pathogènes par application de désinfectant sur les surfaces.  
» **Respectez le dosage et laissez agir le temps nécessaire.**

### Désinfection des surfaces/appareils:

**Préparation** Nettoyez soigneusement puis laissez sécher la surface/l'appareil.  
» **Méthode: nettoyer avec un chiffon humide.**  
Versez le désinfectant (au bon dosage) ou le produit prêt à l'emploi dans un seau.  
» **Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.**

**Nettoyage** **Grandes surfaces:**  
– Mouillez un chiffon propre avec la solution désinfectante puis essorez-le légèrement.  
– La surface/l'appareil doit être entièrement humidifié/e pour que le produit puisse agir.  
– Laissez sécher la surface.  
» **Temps de séchage = temps pour laisser agir.**

**Petites surfaces:**  
– Vaporisez abondamment le désinfectant sur la surface/l'appareil.  
» **Utilisez le produit adapté!**  
– Laissez sécher la surface.  
» **Temps de séchage = temps pour laisser agir.**

**Processus final** Nettoyez le matériel utilisé.

Désinfection des revêtements de sol:

**Préparation**

- Nettoyez préalablement le sol afin de le débarrasser des saletés non incrustées. Mettez en place le panneau de signalisation.
- » **Méthode: dépoussiérer.**
- Lavez soigneusement le sol avant désinfection et laissez-le sécher
- » **Méthode: nettoyage à grande eau.**
- Versez la solution désinfectante (au bon dosage) ou le produit prêt à l'emploi dans un seau.
- » **Choisissez le produit adapté à la surface à nettoyer et respectez le dosage.**

**Nettoyage**

- Lavez le sol à l'aide d'une frange essorée ou pré-humectée.
- La surface doit être entièrement humidifiée pour que le produit puisse agir.
- Laissez sécher la surface.
- » **Temps de séchage = temps pour laisser agir.**

**Processus final**

- Essuyez les appareils avec un chiffon humide. Nettoyez également le reste du matériel utilisé.
- Lavez les franges en machine.



Produits recommandés	Description	N° art.
Désinfectants	1 Steinfels Desoclean, Produit nettoyant et désinfectant	500431
	2 Steinfels Floor-Des, Produit désinfectant pour surfaces	500430
	3 Steinfels 840 Quick-Des 70, Produit de désinfection rapide	218404
	4 Seau/Distributeur blanc	218530
	5 Lingettes de désinfection sèches	218525
	6 hup DES FORTE M wipes, Lingettes en alcool pour la désinfection rapide	500486
Franges	7 STSClean Premium Klett	Divers
	8 ClaraClean Go! vert, Lingettes sol jetables non imprégnées	Divers
	9 ClaraClean Go! SX 120 Lingettes nettoyantes, jetables non imprégnées, pliées	124942



[www.cleanfix.com](http://www.cleanfix.com)



Pour chaque méthode de nettoyage une solution

**Cleanfix**

Partenaire de  
**Steinfels**  
S W I S S

Le nettoyage par la  
**+** **QUALITÉ**

Cleanfix Reinigungssysteme AG | Stettenstrasse 15 | 9247 Henau  
Tel. +41 71 955 47 47 | [info@cleanfix.com](mailto:info@cleanfix.com) | [www.cleanfix.com](http://www.cleanfix.com)

# CHAPITRE NETTOYAGE DES LOCAUX





**1) MayaVit**  
 Nettoyant pour vitres  
 et surfaces, dissout  
 parfaitement la saleté  
 N° art. 380810

**1) MayaEasy Vit**  
 Nettoyant vitres et sur-  
 faces prêt à l'emploi  
 N° art. 380801



**3) Clean & Polish**  
 Produit de nettoyage naturel  
 pour les sols en bois  
 N° art. 500661



**3) Frange avec velcro  
 pour bois, 40 cm**  
 Spéciale pour les sols  
 en bois  
 N° art. 505065



**3) MayaMulti Plus**  
 Nettoyant universel concentré  
 fortement alcalin, parfumé  
 N° art. 381710



**4) MayaTens Free**  
 Nettoyant universel sans  
 agents de surface ni parfum  
 N° art. 380720

# NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE D'HÔTEL

- 1) NETTOYAGE DES MIROIRS ET DES VITRES
- 2) NETTOYAGE DES SURFACES
- 3) NETTOYAGE DES PARQUETS
- 4) NETTOYAGE DES COUSSINS



**1), 2) Chiffons microfibres bleu**  
40 x 40 cm, paquet de 5 pièces  
N° art. 505050

**2) MayaMulti**  
Nettoyant universel  
concentré, parfumé  
N° art. 380710

## **CleanMaster B4 «Black is Green»**

La capacité de transport des chariots de nettoyage est une préoccupation majeure dans l'hôtellerie: le chariot CleanMaster B4 BiG offre beaucoup de place pour ranger les produits de nettoyage et tout le matériel nécessaire aux chambres. Il est en outre équipé de deux grands sacs à linge sale.

N° art. 506074



**1) MayaVit**

Nettoyant pour vitres  
et surfaces, dissout  
parfaitement les saletés  
N° art. 380810

**2) MayaMulti**

Nettoyant universel  
concentré, parfumé  
N° art. 380710

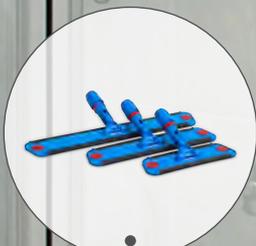
**1), 2), 3) Chiffon en microfibre,  
rouge**  
40×40 cm, paquet de 5 pièces  
N° art. 505053

**2) MayaSan**  
Produit nettoyant  
et détartrant doux,  
agréablement parfumé  
N° art. 380910

**2) STSClean**  
**Frange Premium avec  
velcro, rouge, 28 cm**  
En microfibre  
N° art. 505069

# NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE D'HÔTEL SALLE D'EAU

- 1) NETTOYAGE DES MIROIRS
- 2) NETTOYAGE DE LA SALLE D'EAU
- 3) NETTOYAGE DES SURFACES  
DES TOILETTES



**2) KombiClett  
à clips**  
Support pour  
frange

**3) ClaraClean Go!**  
SX 110 chiffons, rouge  
N° art. 124941

**3) MayaEntkalker**  
Produit anti-tartre, élimine  
les dépôts urinaires  
N° art. 381010

**2) Manche en aluminium/  
télescopique**  
S'adapte sur le support  
pour frange

**3) Steinfels 840  
Quick-Des 70**  
Désinfectant rapide à base  
d'alcool, sans rinçage  
N° art. 218404



**3) Manche en aluminium/  
télescopique**  
S'adapte sur le support  
pour frange

**3) KombiClett  
avec clips**  
support pour  
frange

**3) STSClean  
Premium**  
Frange en microfibre avec velcro

**4) MayaTens Free**  
Nettoyant universel sans  
agents de surface ni parfum  
N° art. 380720

**2) MayaMulti Plus**  
Nettoyant universel concentré  
fortement alcalin, parfumé  
N° art. 381710

# NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE DE MAISON DE RETRAITE

- 1) NETTOYAGE DES POIGNÉES DE PORTE ET DES INTERRUPTEURS
- 2) NETTOYAGE DES SURFACES
- 3) NETTOYAGE DES SOLS
- 4) NETTOYAGE DES COUSSINS



**1) Steinfels 840  
Quick-Des 70**  
Désinfectant rapide à base  
d'alcool, sans rinçage  
N° art. 218404

**3) Steinfels Floor-Net**  
Produit concentré à action  
protectrice pour le nettoyage  
et l'entretien des sols  
N° art. 500392

**1), 2) Chiffons en microfibre,  
bleu**  
40×40 cm, paquet de 5 pièces  
N° art. 505050

**CleanMaster B1**  
Ce chariot offre une sécurité maxi-  
male dans les zones sensibles:  
détergents, petits matériels, etc.  
peuvent y être rangés sous clé.  
Seuls les agents d'entretien y ont  
accès.  
N° art. 506080



**1), 2), 3), 4)**  
**Chiffons en microfibre,  
rouge**  
40 × 40 cm, paquet de  
5 pièces  
N° art. 505053

**3) STSClean  
Premium Klett, rouge, 28 cm**  
Frange en microfibre  
N° art. 505069

**3) KombiClett  
à clips**  
Support pour  
frange

**3) Manche en  
aluminium/  
télescopique**  
S'adapte sur  
le support pour  
frange

**3) Maya SanForte**  
Nettoyant et détartrant  
surpuissant  
N° art. 381910

# NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE DE MAISON DE RETRAITE SALLE D'EAU

- 1) NETTOYAGE DES POIGNÉES DE PORTE  
ET DES INTERRUPTEURS
- 2) NETTOYAGE DES MIROIRS
- 3) NETTOYAGE DE LA SALLE D'EAU
- 4) NETTOYAGE DES SURFACES  
DES TOILETTES



**3) ClaraClean Go!**  
Lingettes pour le sol,  
rouge, 28 cm  
N° art. 124945

**3) Easy Clean System**  
Set Drizz-F 28  
N° art. 124924

**3) ClaraClean Go! SX 130, jaune**  
Lingettes nettoyantes jetables  
imprégnées d'agents acides,  
paquet de 130 pièces  
N° art. 124943

**4) Steinfels 840 Quick-Des 70**  
Désinfectant rapide à base d'alcool,  
sans rinçage  
N° art. 218404

**1), 2) MayaEasy Vit**  
Nettoyant pour vitres et  
surfaces prêt à l'emploi  
N° art. 380801

**2) MayaSan**  
Produit nettoyant et  
détartrant doux,  
agréablement parfumé  
N° art. 380910



**4) Steinfels Floor-Des**  
Produit désinfectant  
pour surfaces  
N° art. 500430



**3) ClaraClean Go!**  
Lingettes pour le sol,  
40 cm, vert  
N° art. 124949



**2), 3) Cleano 30**  
**système de nettoyage**  
Système ergonomique  
de nettoyage des vitres  
et des surfaces  
N° art. 506020



**Steinfels Desoclean**  
Produit nettoyant  
et désinfectant toutes  
surfaces  
N° art. 500431

# NETTOYAGE D'UNE CHAMBRE D'HÔPITAL

- 1) NETTOYAGE DES POIGNÉES DE PORTE  
ET DES INTERRUPTEURS
- 2) NETTOYAGE DES FENÊTRES
- 3) NETTOYAGE/DÉSINFECTION DES SURFACES
- 4) NETTOYAGE/DÉSINFECTION DES SOLS



**1), 3) hup DES FORTE M  
wipes**  
lingettes à faible teneur en  
alcool pour une désinfection  
rapide  
N° art. 500486

**3) Toiles sec  
pour la désinfection**  
en combinaison avec un produit  
désinfectant dans le seau/  
distributeur blanc.  
N° art. 218520



**CleanMaster B5 «Black is Green»**  
Le chariot CleanMaster B5 a été  
optimisé afin d'offrir un volume utile  
maximal pour un encombrement  
minime. Ses dimensions particulière-  
ment compactes permettent aussi  
bien de l'entreposer dans des locaux  
de nettoyage exigus que de le trans-  
porter dans des ascenseurs de petite  
taille.  
N° art. 506075



**3) STSClean  
Premium Klett**  
Frangé en  
microfibre

**2) MayaTens Free**  
Nettoyant universel sans  
agents de surface ni parfum  
N° art. 380720

**3) MayaMulti Plus**  
Nettoyant universel concentré  
fortement alcalin, parfumé  
N° art. 381710

**1), 2) Chiffons en microfibre,  
bleu**  
40 × 40 cm, paquet de 5 pièces  
N° art. 505050

**3) KombiClett  
à clips**  
Support pour  
frangé

**2) Steinfels  
Floor-Alconet**  
Produit surpuissant universel  
concentré à base d'alcool,  
parfum rémanent  
N° art. 500390

# NETTOYAGE D'UN HALL D'ENTRÉE

- 1) NETTOYAGE DES BAIES VITRÉES
- 2) NETTOYAGE DES SURFACES
- 3) NETTOYAGE DES SOLS
- 4) NETTOYAGE ET SOIN DU CUIR



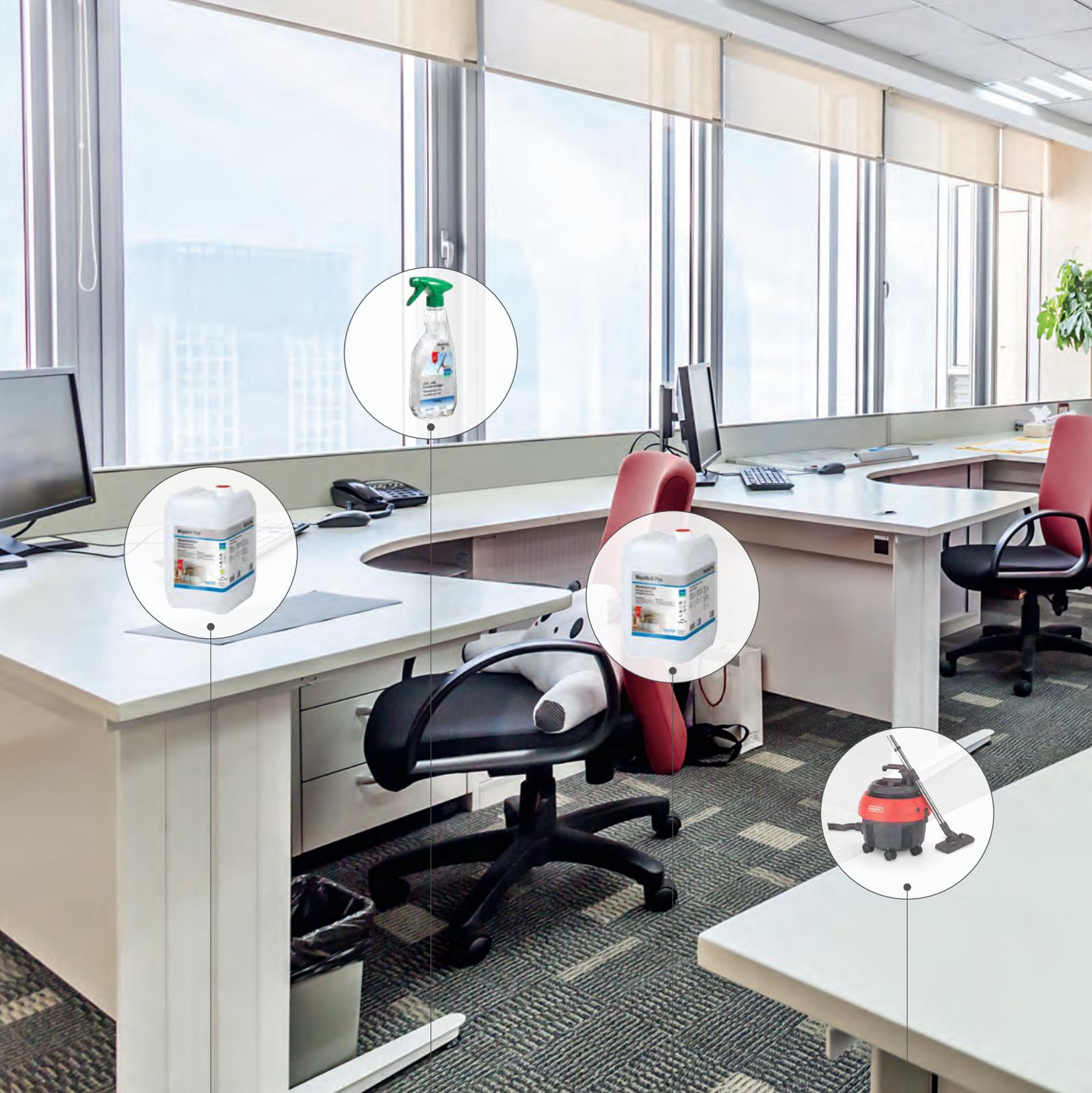
**4) Steinfels  
Leather Care 11**  
N° art. 500700

**3) Manche télé-  
scopique avec  
embout boule et  
poignée**  
N° art. 505095

**1) Steinfels Brillant**  
Produit concentré prêt  
à l'emploi pour l'entretien  
des plastiques, à vaporiser  
N° art. 500404

**3) Manche en  
aluminium/télescopique**  
S'adapte sur le support  
pour frange

**3) ClaraClean Go!**  
Lingettes pour le sol,  
40 cm, bleu  
N° art. 124947



**1) MayaEasy Vit**  
Nettoyant vitres et  
surfaces prêt à l'emploi  
*N° art. 380801*

**1) MayaUni Plus**  
Nettoyant universel surpuissant,  
non parfumé et respectueux  
de l'environnement,  
Label Allergie Suisse  
*N° art. 381712*

**1), 3) MayaTens Free**  
Nettoyant universel sans  
agents de surface ni parfum  
*N° art. 380720*

**2) Aspirateur Cleanfix  
S10, light**  
Aspirateur haute puissance  
*N° art. 509009*

# NETTOYAGE D'UN BUREAU

- 1) NETTOYAGE DES SURFACES
- 2) NETTOYAGE DES SOLS
- 3) NETTOYAGE DES COUSSINS



## 2) Steinfels Carp-Ex

Nettoyant concentré pour sols textiles avec réducteur de mousse

N° art. 500102

## 1) Chiffons en microfibre, bleu

40 x 40 cm, paque de 5 pièces

N° art. 505050



## CleanMaster Compact BiG

Le chariot CleanMaster Compact BiG offre un volume utilisable maximum en un minimum de place. Grâce à ses dimensions compactes, il est parfaitement adapté aux espaces les plus exigus.

N° art. 506065



**1), 2) Chiffons en microfibre, bleu**  
40 x 40 cm, paquet de 5 pièces  
N° art. 505050

**2) MayaAceto Basic**  
nettoyant au vinaigre élimine sans effort les résidus de calcaire, les traces d'eau et les saletés  
N° art. 380920

**2) MayaEasy Forte**  
Produit dégraissant et nettoyant ultra-puissant pour fours et grills, prêt à l'emploi, permet d'éliminer facilement tous les résidus de cuisson tenaces.  
N° art. 280501

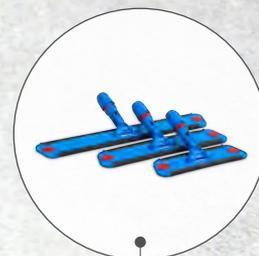
**3) Steinfels nettoyant universel**  
Nettoyant universel concentré, neutre  
N° art. 259250

**1) Steinfels Easy 302**  
Nettoyant vitres prêt à l'emploi, dissout parfaitement la saleté  
N° art. 413015

**1) MayaVit**  
Nettoyant pour vitres et surfaces, dissout parfaitement la saleté  
N° art. 380810

# NETTOYAGE D'UNE SALLE DE RESTAURATION

- 1) NETTOYAGE DES FENÊTRES
- 2) NETTOYAGE DES SURFACES
- 3) NETTOYAGE DES SOLS



**2) MayaSoft**  
Liquide vaisselle doux  
et parfumé, pour toutes  
les surfaces lavables  
N° art. 280410

**2) Steinfels 840  
Quick-Des 70**  
Désinfectant rapide à  
base d'alcool, sans rinçage  
N° art. 218404

**3) KombiClett  
avec clips**  
Support pour  
frange

**3) MayaUni**  
Détergent universel neutre et non  
parfumé, spécialement formulé pour  
le nettoyage des cuisines  
N° art. 280610

**3) STSClean  
Premium Klett**  
Frange en microfibre  
avec velcro

**3) Manche  
en aluminium/  
télescopique**  
S'adapte sur le  
support pour frange



## 2) MayaUni

Détergent universel neutre et non parfumé, spécialement formulé pour le nettoyage des cuisines.

N° art. 280610

## 1) Chiffons en microfibre, vert

40 × 40 cm, paquet de 5 pièces

N° art. 505052

## 1) Steinfels Easy Freezer

Produit de nettoyage pour congélateurs, cellules de congélation et chambres froides. Utilisable jusqu'à -30 °C.

N° art. 417101

## 3) Steinfels 840 Quick-Des 70, 500 ml

Désinfectant rapide à base d'alcool, sans rinçage

N° art. 218402

# NETTOYAGE DES CUISINES

- 1) NETTOYAGE DES SURFACES
- 2) NETTOYAGE DES SOLS
- 3) DÉSINFECTION DES PLANS DE TRAVAIL



## 1) MayaEasy Super Active

Produit à récurer épais, respectueux de l'environnement, ne raye pas.

N° art. 384010

## 1) MayaForte

Produit dégraissant très efficace pour fours et grills. Ne convient pas pour l'aluminium.

N° art. 280510

## 1) MayaAceto Basic

nettoyant au vinaigre élimine sans effort les résidus de calcaire, les traces d'eau et les saleté

N° art. 380920

## 1) Activ Forte

Détergent dégraissant, convient également, dilué, pour l'aluminium. Particulièrement adapté au nettoyage des hottes.

N° art. 258101



# Avec l'appli, propreté et efficacité garanties!

## + Flexibilité d'utilisation

Fixation au mur ou sous une table.

## + Sécurité

La technologie RFID du système integral 4PLUS empêche toute interversion de produit.

## + Solution multilingue

L'appli est disponible dans 16 langues.

## + Effectif

Grâce à notre formule brevetée, une cartouche multiFILL permet de réaliser jusqu'à 1500 cycles de lavage.

## + Formule hautement concentrée

Faible poids: moins d'effort et plus de place libre dans le stock.



Pour de plus amples informations, rendez-vous sur: Tél. 052 234 44 00



# BON NETTOYAGE!

Hygiène et propreté n'impliquent pas forcément huile de coude et épuisement. Nos solutions de nettoyage visent à vous simplifier la tâche le plus possible. Nos partenaires et nous-mêmes mettons tout en œuvre pour trouver des solutions intelligentes et pratiques qui s'appuient sur des concepts simples et clairs. Autrement dit, en apportant des idées pour doper la puissance de nettoyage à moindre effort. Pour nous, écologie et économie vont de pair.



**Steinfels**  
S W I S S

St. Gallerstrasse 180 | CH-8404 Winterthur | Tél. 052 234 44 00 | Fax 052 234 44 01  
[www.steinfels-swiss.ch](http://www.steinfels-swiss.ch) | [info@steinfels-swiss.ch](mailto:info@steinfels-swiss.ch)

Certifications: ISO 9001/ISO 14001/IFS-HPC

08/2024